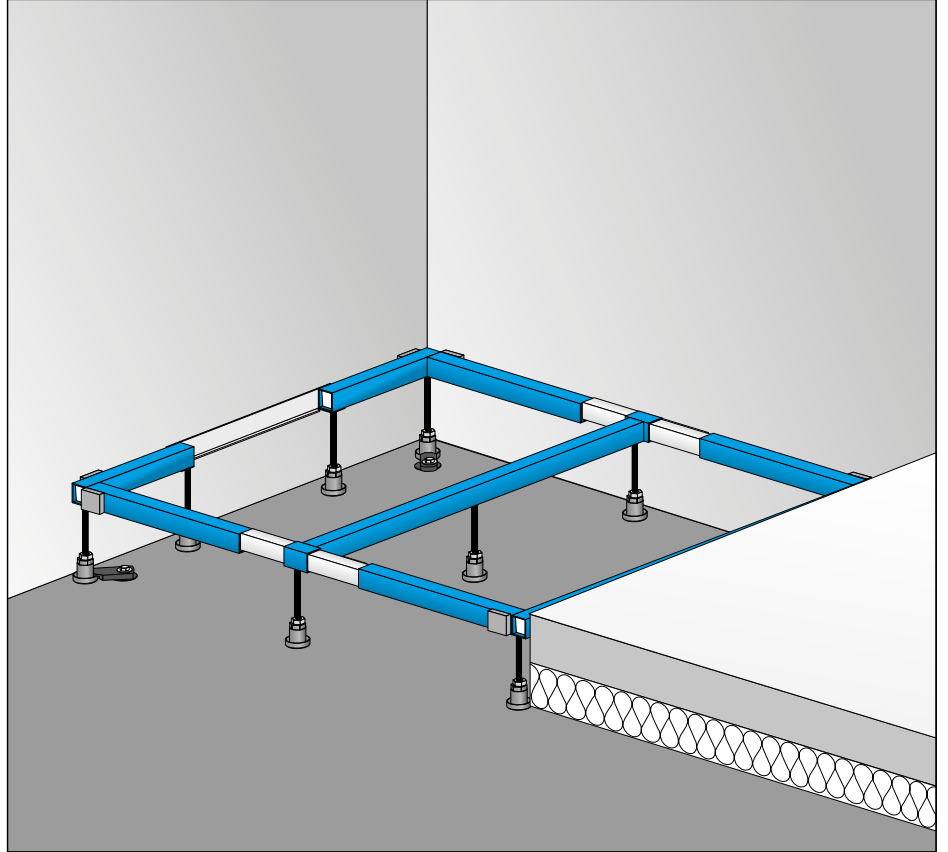


LAUFEN

Installation Frame For ProS Shower Trays



- DE** Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss örtlicher Vorschriften.
- FR** Cette instruction doit être remise à l'utilisateur. Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.
- IT** Le presenti istruzioni devono essere consegnate all'utilizzatore. La garanzia è valida soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni ed esiguito da un professionista abilitato in accordo con le normative del paese.
- EN** This instruction must be given to the user. Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
- ES** Se entregará este manual de instrucciones al usuario. Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
- NL** Deze handleiding moet aan de gebruiker worden bezorgd. Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
- CS** Předjezte tento návod uživateli. Záruka/ručení jen v případě montáže podle návodu, kterou podle lokálních předpisů provede odborník s úředním povolením živnosti.
- LT** Ši instrukcija turi būti pateikta vartotojui. Garantiniai įsipareigojimai galioja tik tuomet, jeigu montavimas atliktas kvalifikuotų koncesijos darbuotojų pagal instrukciją ir šalies normas.
- PL** Niniejszą instrukcję obsługi należy wręczyć użytkownikowi. Gwarancja/ rękojmia przysługuje wyłącznie w przypadku, gdy montaż został dokonany zgodnie z instrukcją obsługi przez upoważniony personel i zgodnie z lokalnymi przepisami.
- HU** Eln használati utasítást át kell adni a felhasználónak. A garancia/felelősség csak abban az esetben érvényes, ha az összeszerelést a használati utasításnak megfelelően és a helyi előírásoknak megfelelően hivatalosan engedélyezett szakember végzi.
- RU** Данное руководство должно быть передано пользователю. Гарантия/ответственность наступает только при выполнении монтажа в соответствии с руководством с привлечением авторизованных специалистов и в соответствии с местными нормативами.
- BG** Това ръководство трябва да бъде предоставено на потребителя. Гаранция/отговорност само при монтаж, извършен съобразно ръководството от квалифициран специалист и съобразно местните разпоредби.
- DA** Denne vejledning skal udleveres til brugeren. Garantien gælder kun, hvis monteringen udføres af en autoriseret fagmand, der følger vejledningen og overholder de lokale bestemmelser.
- SV** Denna anvisning måste överlämnas till användaren. Garantier/ersättningskyldighet gäller endast om monteringen har genomförts enligt anvisningen av en auktoriserad specialist och enligt de lokala föreskrifterna.
- NO** Denne veiledningen må utleveres til brukeren. Garanti/erstatningsansvar kun hvis monteringen er utført av en fagperson med konsesjon i henhold til veiledning og i samsvar med lokale forskrifter.
- FL** Tämä ohje täytyy antaa käyttäjälle. Takuu/tuotevastuu vain, kun asennuksen suorittaa toimiluvan omaava ammattilainen käyttöohjeen sekä paikallisten määräysten mukaisesti.
- SK** Tento návod musí byť doručený používateľovi. Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.
- ZH** 必須將本說明書當面交給用戶。保修/責任僅在遵照說明書，并由授權的專業人員符合當地法規安裝時有效。
- ET** See juhend tuleb kasutajale anda. Garantii/vastutus kehtib ainult paigaldusloaga spetsialisti tehtud juhendile vastava paigalduse korral ja kohalike eeskirjade järgi.
- HR** Ove se upute moraju predati korisniku. Jamstvo vrijedi samo ako je montažu izvršilo ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.
- LV** Šīs instrukcijas ir jānodod lietotājam. Garantija ir spēkā tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēts speciālists saskaņā ar instrukcijām un atbilstoši vietējiem noteikumiem.
- PT** O presente manual deve ser entregue ao utilizador. Garantia/responsabilidade apenas no caso de montagem realizada por um técnico concessionado e segundo os regulamentos locais.
- TR** Bu talimat, kullanıcuya teslim edilmelidir. Garanti / sorumluluk, ürün sadece kilavuzda öngörülen şekilde yetkili uzman personel tarafından ve yerel yönetmeliklerde öngörülmediği şekilde monte edildiğinde geçerlilik kazanır.
- SR** Ova uputstva moraju se predati korisniku. Garancija / odgovornost samo ako ih montira ovlašćeno lice u skladu sa uputstvima i lokalnim propisima.
- SL** Ta navodila je treba izročiti uporabniku. Garancija oz. jamstvo velja le, če je montažo izvedel strokovnjak s koncesijo v skladu z lokalnimi predpisi.

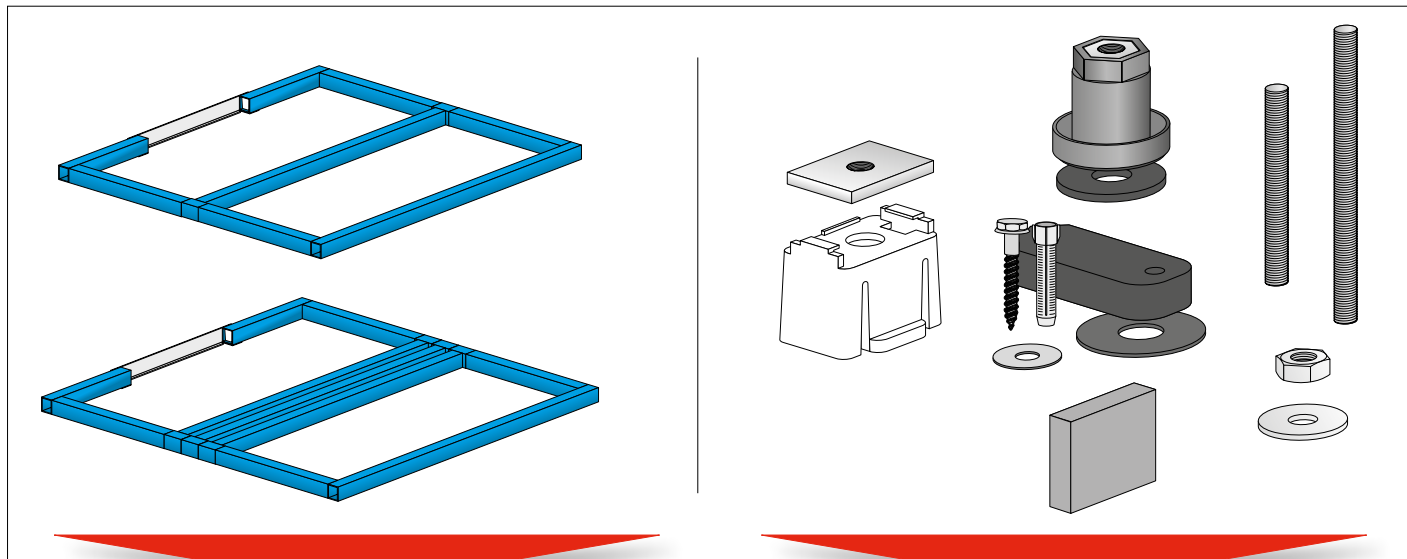
Lieferumfang
 Contenu du colis
 Distinta dei pezzi
 Parts list
 Alcance del suministro

Toebehoren
 Rozsah dodávky
 Dalių sąrašas
 Zakres dostawy
 Szállítási terjedelem

Комплектация
 Списък на детайлите
 Leveringsomfang
 Leveransomfattning
 Leveranseomfang

Toimituskokonaisuus
 Obsah dodávky
 供货范围
 Osade nimekiri
 Popis dijelova

Daļu saraksts
 Lista de peças
 Parça listesi
 Lista delova
 Seznam delov



	No.	b cm/ inch	a cm/ inch			M8 8 cm/ 3.14 inch	M8 12 cm/ 4.72 inch	M8
	H2957190000001	78,5/ 30.70	98,5 – 138,5/ 38.58 – 54.33		 10x 10x 4x 8x	 10x	 10x	 20x 10x
	H2957220000001	88,5/ 34.64	58,5 – 98,5/ 22.83 – 38.58					
	H2957210000001	88,5/ 34.64	98,5 – 138,5/ 38.58 – 54.33					

	H2957170000001	73,5/ 28.74	138,5 – 178,5/ 54.33 – 70.07		 16x 16x 4x 8x	 16x	 16x	 32x 16x
	H2957180000001	78,5/ 30.70	138,5 – 178,5/ 54.33 – 70.07					
	H2957200000001	88,5/ 34.64	138,5 – 178,5/ 54.33 – 70.07					
	H2957240000001	78,5/ 30.70	178,5 – 218,5/ 70.07 – 85.82					
	H2957230000001	98,5/ 38.58	178,5 – 218,5/ 70.07 – 85.82					

Dimensionen
 Dimensions
 Dimenzioni
 Dimensions
 Dimensões

Afmetingen
 Rozměry
 Matmenys
 Wymiary
 Méretek

Размеры
 Размери
 Paksalve
 Sâpa
 Grönnsåpe

Suopa
 Rozmery
 规格
 Mõõtmed
 Dimenzije

Izmēri
 Dimensões
 Boyutlar
 Dimenzije
 Dimenzije

Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
装配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Montaj prosedürü
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



i

M8
8 cm/
3.14 inch

H2901820000001

$h = 8,5 - 13,5$ cm
3.14 - 5.11 in ✓

! $h < 8,5$ cm
< 3.14 in ✗

M8
12 cm/
4.72 inch

H2901830000001

$h = 9,1 - 13,5$ cm
3.54 - 5.11 in ✓

M8
13,5 - 17,5 cm
5.11 - 6.69 in

1

A B

SW 13

$< 0,5$ cm
 $< 0,2$ in

2

A

a - 1,5 cm
a - 0,59 in

a

b

B

a - 1,5 cm
a - 0,59 in

a

b

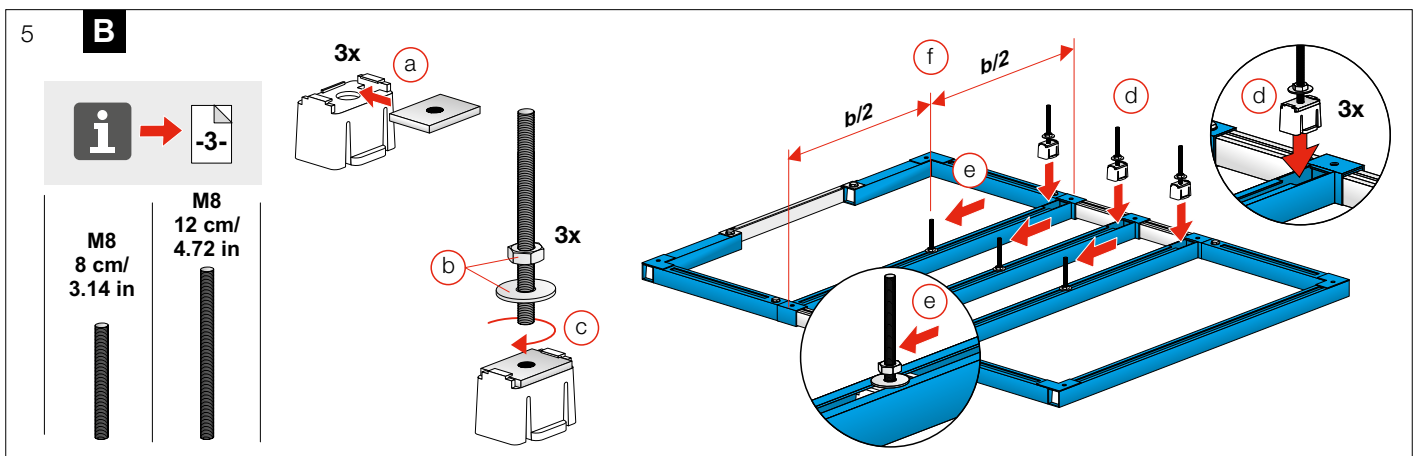
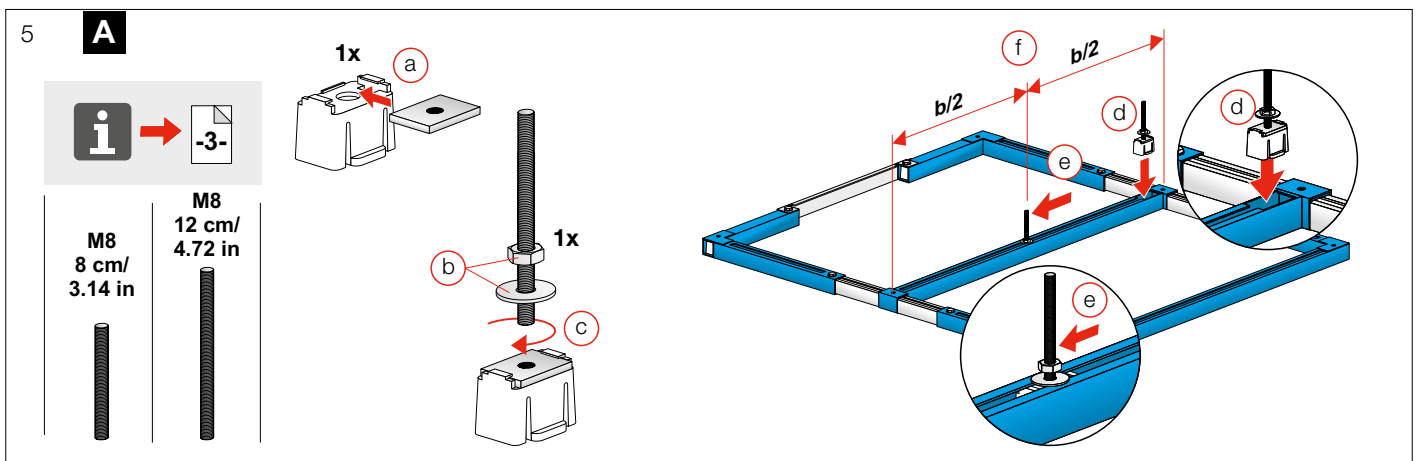
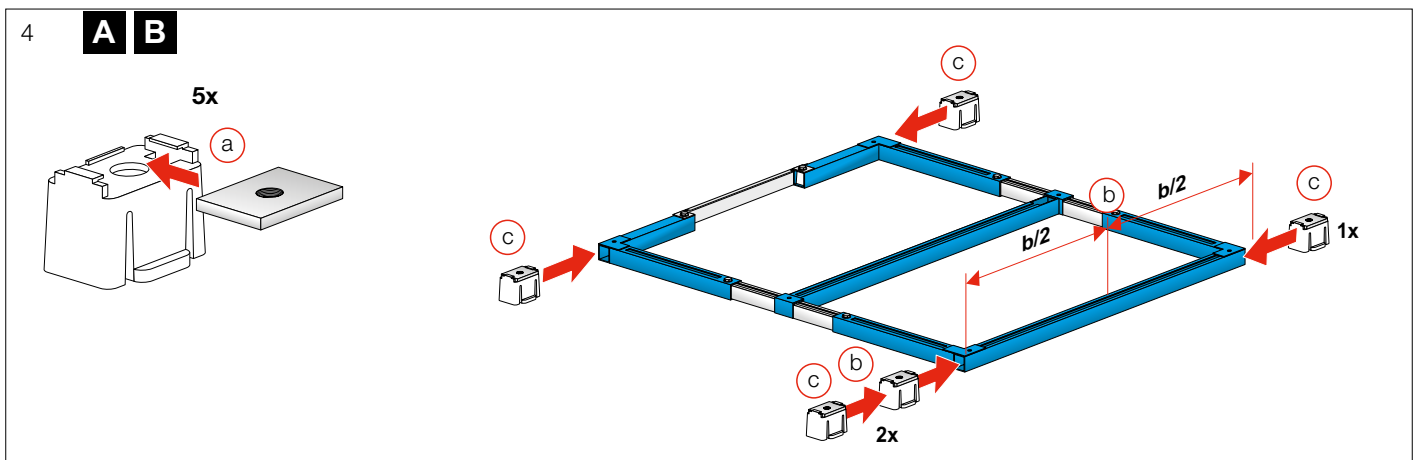
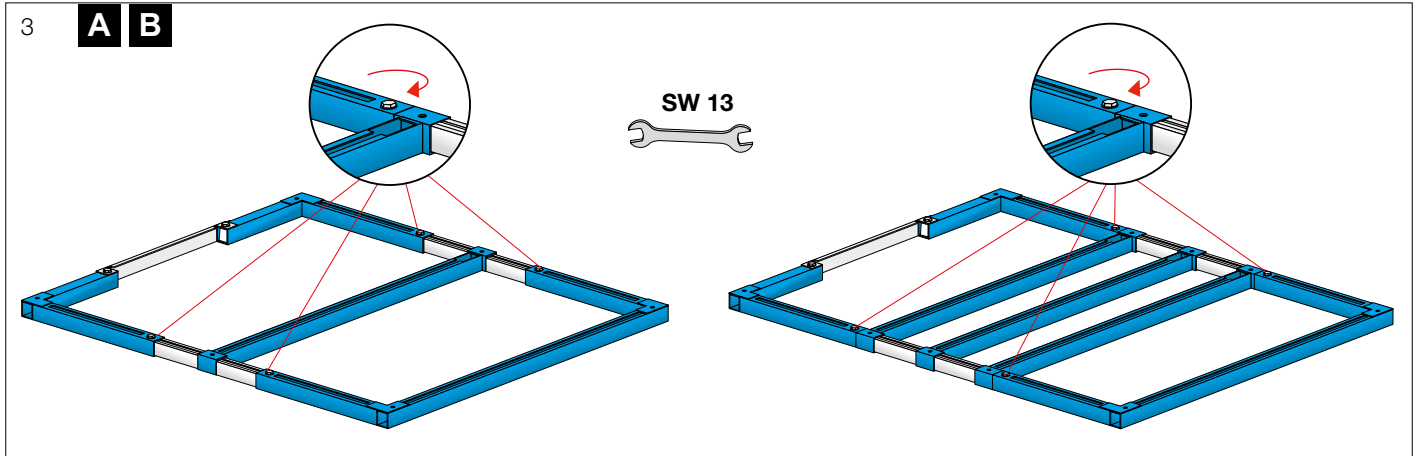
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
裝配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Montaj prosedürü
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



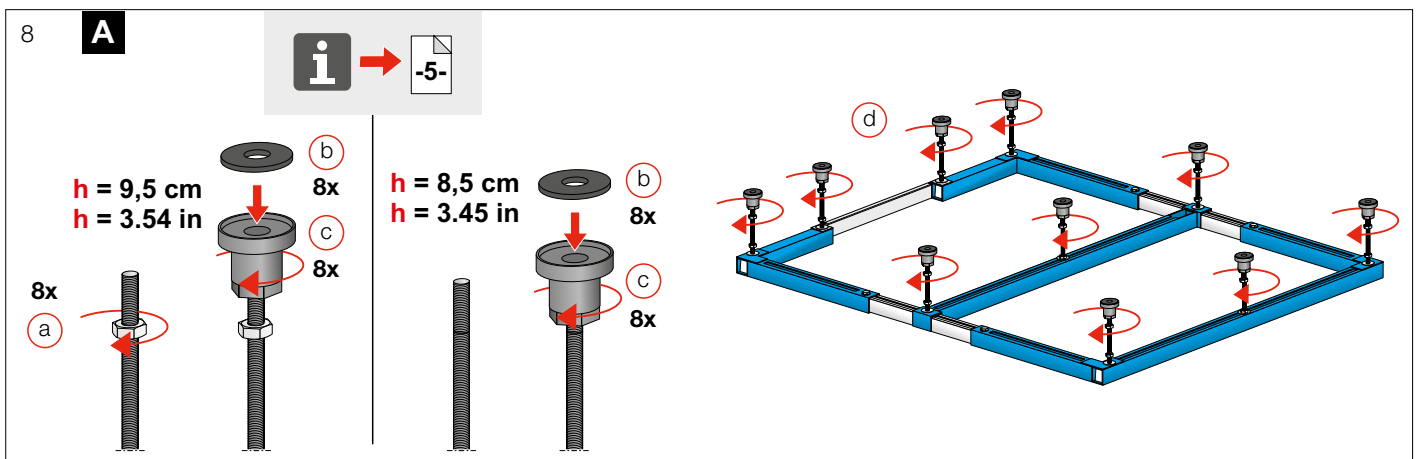
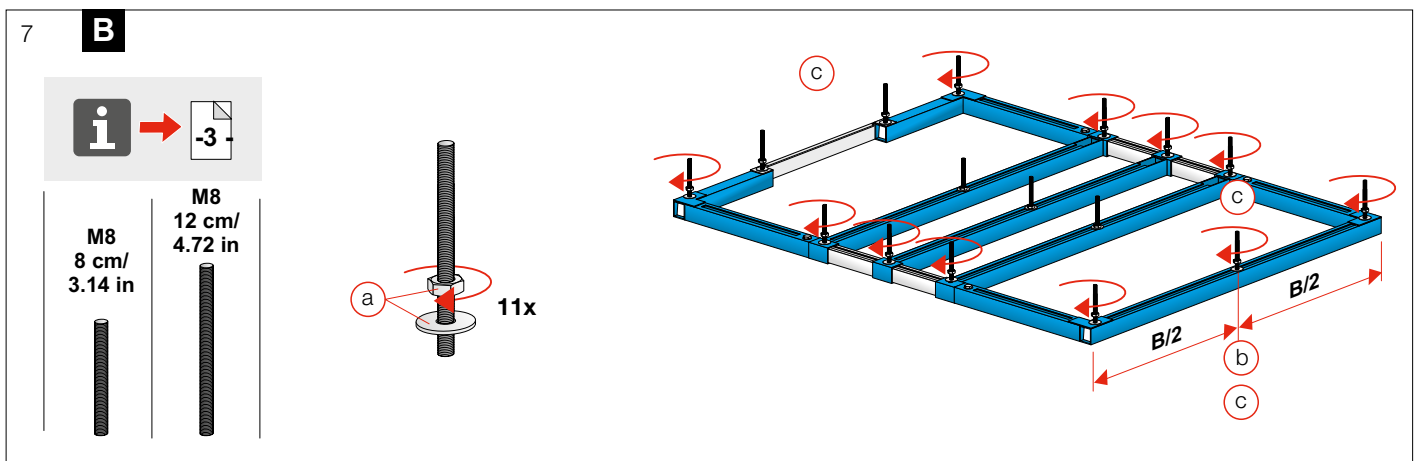
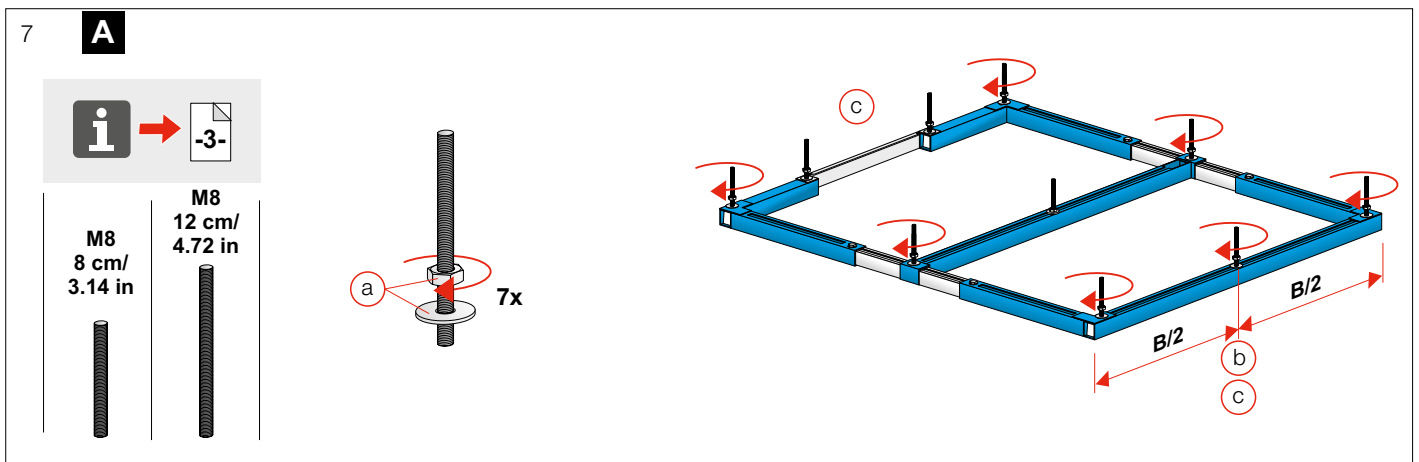
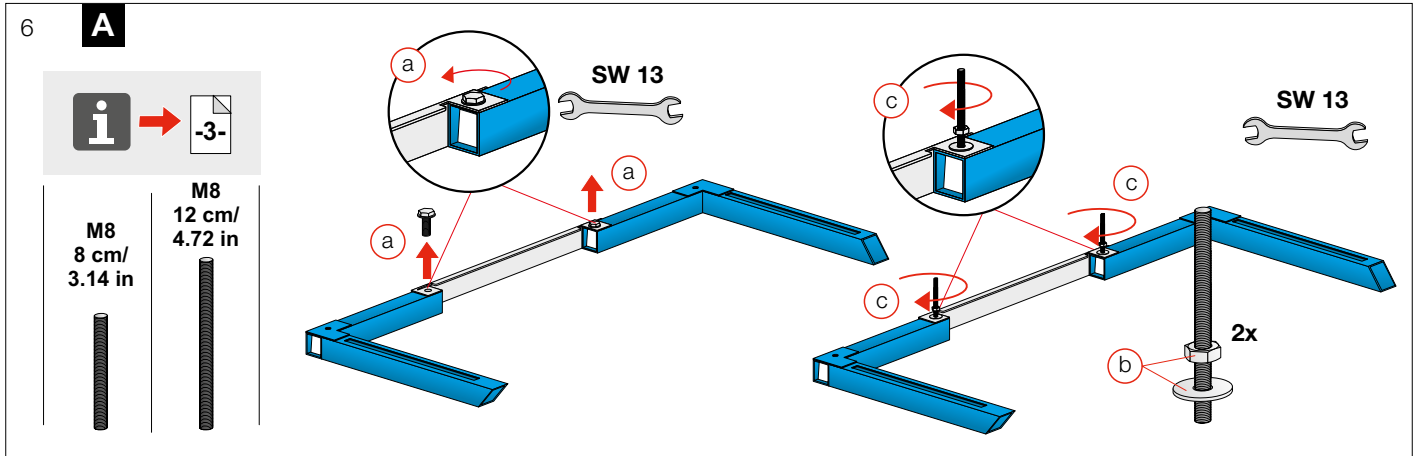
Montageblauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
裝配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Montaj prosedürü
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



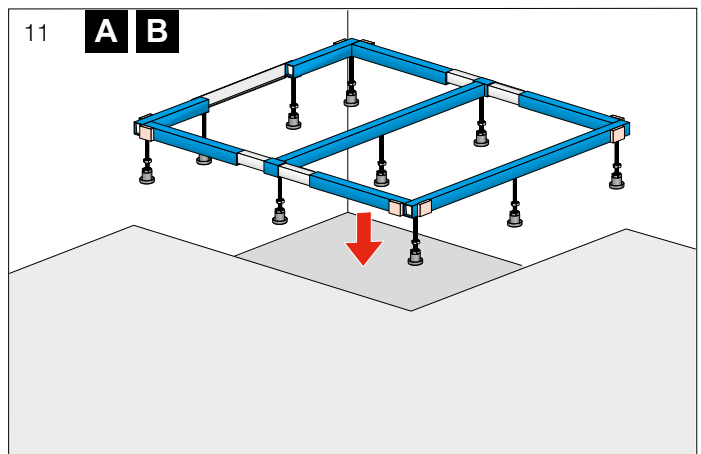
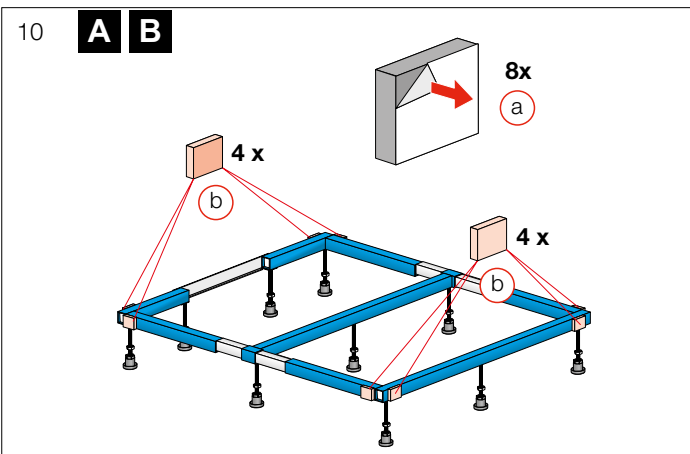
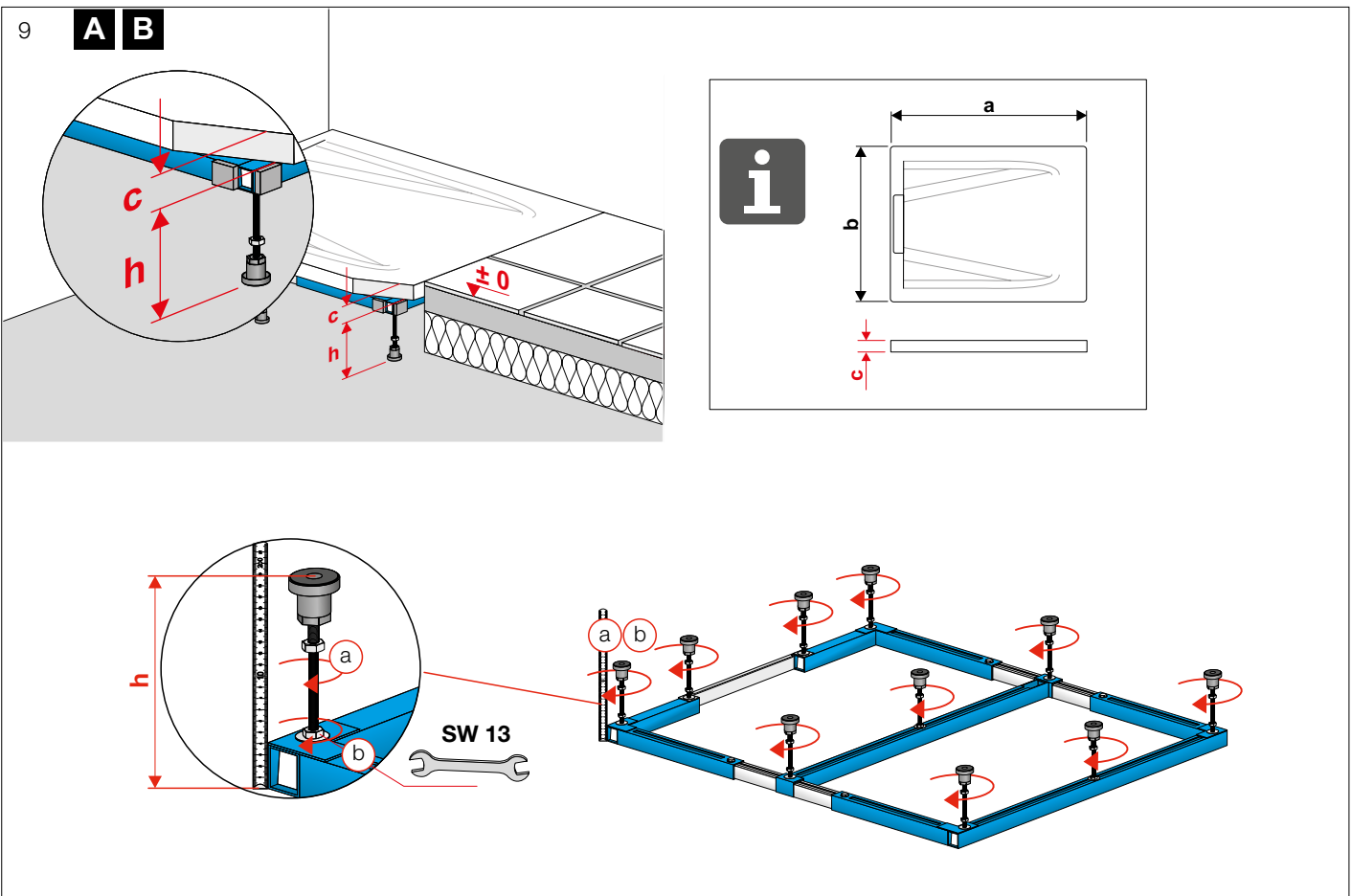
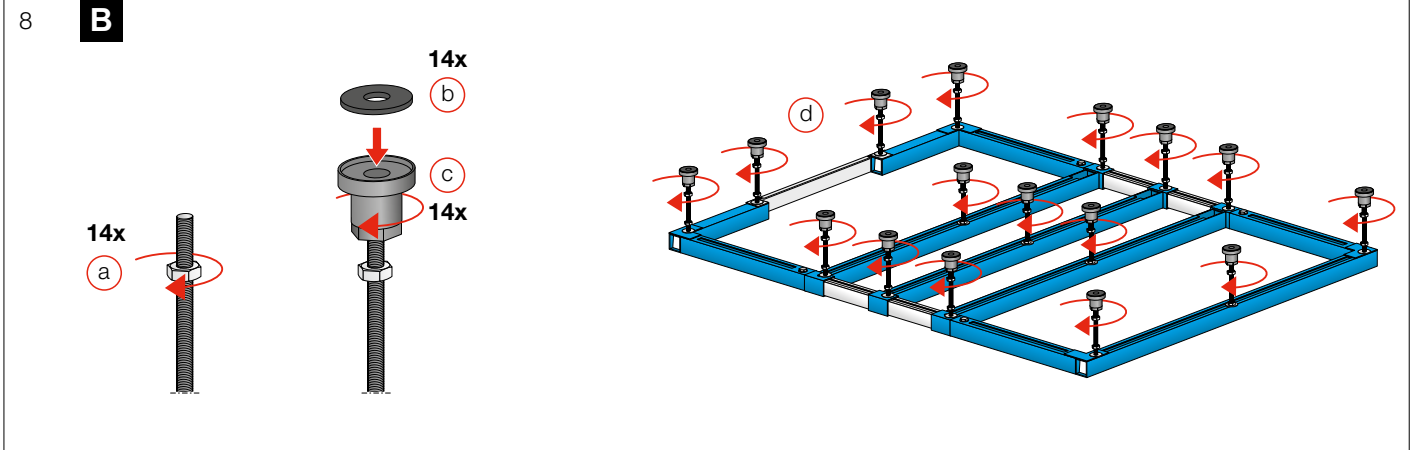
Montageablauf
 Exécution du montage
 Esecuzione del montaggio
 Assembly procedure
 Proceso de montaje

Montageverloop
 Průběh montáže
 Montavimo tvarka
 Odpliw montażowy
 A szerelés menete

Последовательность монтажа
 Протичане на монтажа
 Monteringsstrin
 Monteringsprocedur
 Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
 Montáž
 装配程序
 Kokkumonteerimine
 Postupak montaže

Montāžas procedūra
 Processo de montagem
 Montaj prosedürü
 Uputstvo za montažu
 Navodila za montažo



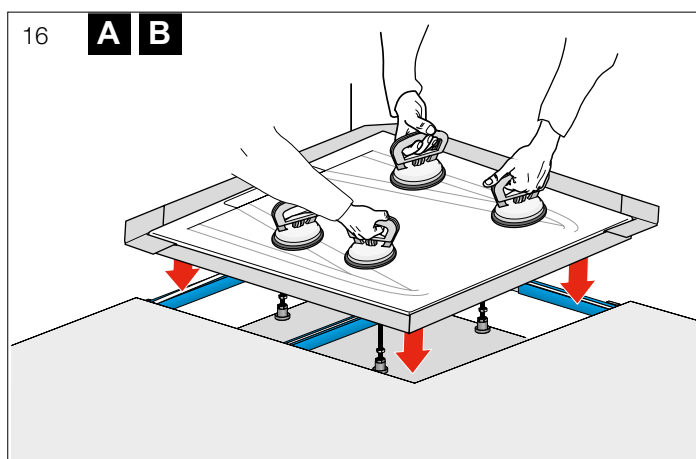
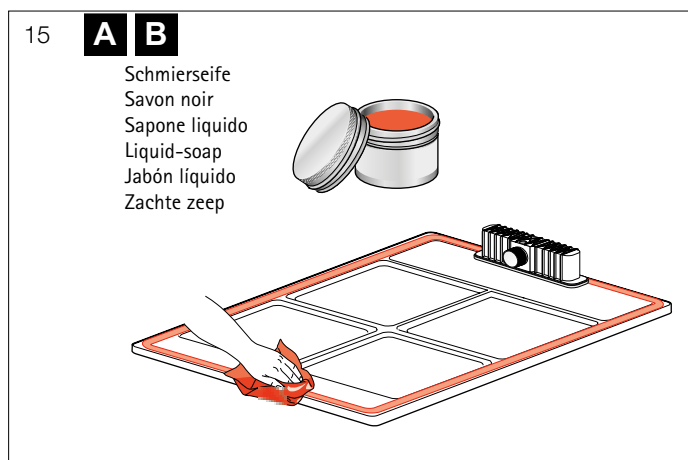
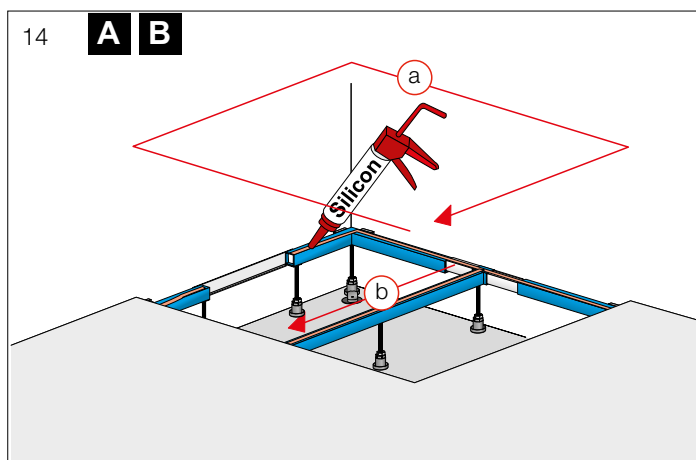
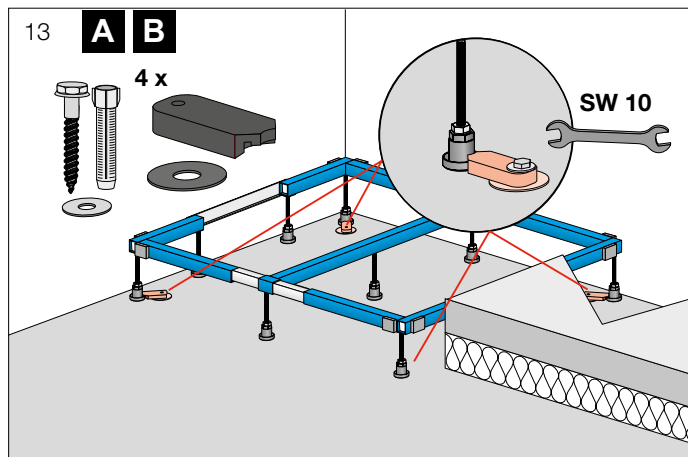
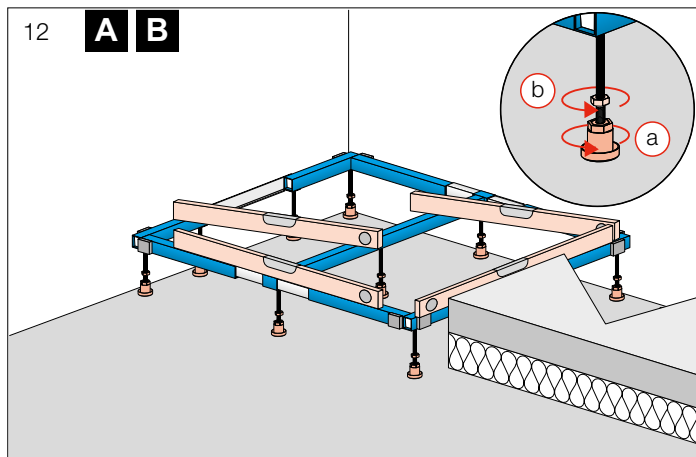
Montageablauf
 Exécution du montage
 Esecuzione del montaggio
 Assembly procedure
 Proceso de montaje

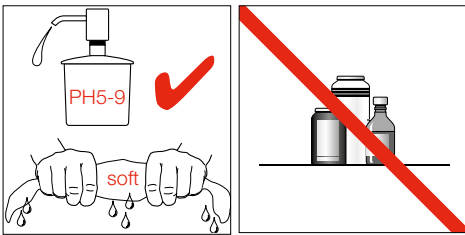
Montageverloop
 Průběh montáže
 Montavimo tvarka
 Odpliy montazhovy
 A szerelés menete

Последовательность монтажа
 Протичане на монтажа
 Monteringsstrin
 Monteringsprocedur
 Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
 Montáž
 装配程序
 Kokkumonteerimine
 Postupak montaže

Montāžas procedūra
 Processo de montagem
 Montaj prosedürü
 Uputstvo za montažu
 Navodila za montažo





LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com